

## Verbes de position

**staan** : être debout – (le sujet est debout, a des pieds ou est écrit ou imprimé)  
**liggen** : être couché – (le sujet est couché, plat ou occupe une surface assez grande)  
**zitten** : être assis – (le sujet est assis ou dans quelque chose)  
**hangen** : être suspendu – (le sujet est accroché ou pendu quelque part)

## Traduction de il y a

### **er + zijn**

*bv : er is een nieuwe leerling in mijn klas*

### **er + verbe de position**

*bv : er hangt een spinnenweb aan het plafond  
er zitten vijftientig leerlingen in de klas*

### **er + verbe de mouvement + sujet réel indéfini**

*bv : er lopen veel kinderen op de speelplein  
er komt een vrachtwagen in de straat  
er wandelt een hond in het park*

**N.B.:** er = sujet apparent. Le verbe s'accorde avec le sujet réel qui suit.

*bv : er is één (1) boek op de tafel  
er zijn twee boeken op de tafel*

## Mettre, poser se traduit en général par **leggen** ou **zetten**

**leggen** pour des objets horizontaux, plats,...

*bv : leg dat boek op de tafel.*

**zetten** pour des objets verticaux ou insérés dans autre chose.

*bv : zet dat boek in je boekentas.*